

## A1.38 Servizi quotidiani



- Beschrijf de locatie van voorzieningen op een kaart.
- Vraag naar de openingstijden van een bepaalde dienst.

<b>La banca</b>	<i>(De bank)</i>	<b>L'ufficio postale</b>	<i>(Het postkantoor)</i>
<b>La biblioteca</b>	<i>(De bibliotheek)</i>	<b>Il distributore di benzina</b>	<i>(Het tankstation)</i>
<b>La farmacia</b>	<i>(De apotheek)</i>	<b>Aspettare</b>	<i>(Wachten)</i>
<b>L'ospedale</b>	<i>(Het ziekenhuis)</i>	<b>Passare</b>	<i>(Voorbijgaan)</i>
<b>La scuola</b>	<i>(De school)</i>	<b>Presto</b>	<i>(Vroeg)</i>
<b>L'università</b>	<i>(De universiteit)</i>	<b>Tardi</b>	<i>(Laat)</i>
<b>La stazione di polizia</b>	<i>(Het politiebureau)</i>		

### 1. Dialogo: Andrea ed Emma in un piccolo paese di montagna: commissioni quotidiane (QR: Audio)



- Andrea:** Emma, oggi ho un po' di commissioni da fare: devo passare all'ufficio postale e in banca. Vuoi venire con me? *(Emma, vandaag heb ik een paar boodschappen te doen: ik moet langs het postkantoor en naar de bank. Wil je met me meegaan?)*
- Emma:** Sì, volentieri! Anch'io devo andare in farmacia e all'ospedale. *(Ja, graag! Ik moet ook naar de apotheek en naar het ziekenhuis.)*
- Andrea:** Va bene, prima passiamo all'ufficio postale: ho un appuntamento alle 9:30 e non voglio arrivare tardi. *(Goed, eerst gaan we langs het postkantoor: ik heb een afspraak om 9:30 en ik wil niet te laat komen.)*
- Emma:** Ok, ma dopo dobbiamo andare in paese: ho un appuntamento con il medico all'ospedale alle 11:00. *(Oké, maar daarna moeten we naar het dorp: ik heb om 11:00 een afspraak met de dokter in het ziekenhuis.)*
- Andrea:** Perfetto, così ne approfitto per andare in banca a prelevare. *(Perfect, dan maak ik meteen van de gelegenheid gebruik om naar de bank te gaan om geld op te nemen.)*
- Emma:** Pensi che riusciamo anche a fermarci in farmacia? *(Denk je dat we ook nog kunnen stoppen bij de apotheek?)*
- Andrea:** Sì, certo. La farmacia non chiude prima delle sette e mezza di sera. *(Ja, zeker. De apotheek sluit niet vóór half acht 's avonds.)*
- Emma:** Ah, perfetto! Allora abbiamo tempo per passare al bar per un caffè! *(Ah, perfect! Dan hebben we tijd om langs het café te gaan voor een koffie!)*
- Andrea:** Ahah, certo, ma prima andiamo alle poste! *(Haha, zeker, maar eerst gaan we naar het postkantoor!)*

1. A che ora è l'appuntamento di Andrea all'ufficio postale? *(Hoe laat is Andrea's afspraak bij het postkantoor?)*
- a. Alle 9:30
  - b. Alle 8:30
  - c. Alle 19:30
  - d. Alle 11:00



### 3.Oefeningen



#### 1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Scusi, la farmacia apre    | a. passa all'orario estivo?                  |
| 2. Mi scusi, la banca oggi    | b. all'ospedale; devo solo aspettare il bus. |
| 3. Sa se la biblioteca        | c. non chiude alle tredici?                  |
| 4. L'ufficio postale è vicino | d. anche la domenica mattina?                |

**1-d:** Pardon, is de apotheek ook op zondagochtend open? **2-c:** Pardon, sluit de bank vandaag niet om één uur? **3-a:** Weet u of de bibliotheek overgaat op het zomerschema? **4-b:** Het postkantoor is dicht bij het ziekenhuis; ik hoef alleen op de bus te wachten.



#### 2. Kaart van diensten in de stad (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** ospedale, farmacia, notte, aperto, ufficio, aperto, pomeriggio, chiusi, biblioteca, apre, banca

Benvenuto a Città Nuova! Nella nostra zona ci sono molti servizi utili. La (1) \_\_\_\_\_ è in Piazza Roma, vicino alla scuola elementare. La (2) \_\_\_\_\_ si trova in Via Milano, di fronte all' (3) \_\_\_\_\_ postale. La (4) \_\_\_\_\_ comunale è accanto alla stazione di polizia. L' (5) \_\_\_\_\_ è fuori dal centro, ma c'è un autobus diretto ogni 20 minuti.

L'ufficio postale è (6) \_\_\_\_\_ dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 18. La banca (7) \_\_\_\_\_ alle 8.30 e chiude alle 16. La farmacia è aperta fino alle 20 e il sabato fino alle 22. La biblioteca è aperta solo il (8) \_\_\_\_\_, dalle 14 alle 19. La domenica la banca e l'ufficio postale sono (9) \_\_\_\_\_. La farmacia non chiude e l'ospedale è sempre (10) \_\_\_\_\_, giorno e (11) \_\_\_\_\_.

*Welkom in Città Nuova! In onze buurt zijn er veel nuttige diensten. De bibliotheek is op Piazza Roma, vlak bij de basisschool. De bank bevindt zich in Via Milano, tegenover het postkantoor. De gemeentelijke apotheek ligt naast het politiebureau. Het ziekenhuis ligt buiten het centrum, maar er is elke 20 minuten een rechtstreekse bus.*

*Het postkantoor is open van maandag tot en met vrijdag van 8 tot 18 uur. De bank opent om 8.30 uur en sluit om 16 uur. De apotheek is open tot 20 uur en op zaterdag tot 22 uur. De bibliotheek is alleen 's middags open, van 14 tot 19 uur. Op zondag zijn de bank en het postkantoor gesloten. De apotheek sluit niet en het ziekenhuis is altijd open, dag en nacht.*

*(1) biblioteca, (2) banca, (3) ufficio, (4) farmacia, (5) ospedale, (6) aperto, (7) apre, (8) pomeriggio, (9) chiusi, (10) aperto, (11) notte*



### 3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)

1. Cosa dice la signora sulla farmacia? (*Wat zegt de mevrouw over de apotheek?*)
  - a. Ogni giorno apre solo nel pomeriggio.
  - b. È aperta anche la domenica tutto il giorno.
  - c. Durante la settimana apre presto e la domenica è chiusa.
2. Dove si trova la banca? (*Waar bevindt de bank zich?*)
  - a. È dietro l'ospedale, lontano dalla fermata dell'autobus.
  - b. È accanto alla scuola, nella stessa strada dell'uomo.
  - c. È di fronte all'ufficio postale, vicino alla fermata dell'autobus.

1-c 2-c

### 4. Kies de juiste oplossing

1. Scusi, l'ufficio postale oggi non \_\_\_\_\_ la mia raccomandata. (*Pardon, het postkantoor heeft vandaag mijn aangetekende brief niet bezorgd.*)
  - a. consegna
  - b. è consegnato
  - c. ha consegnato
  - d. ha consegnata
2. Io \_\_\_\_\_ l'autobus davanti alla banca, ma il mio collega non aspetta con me. (*Ik wacht op de bus voor de bank, maar mijn collega wacht niet met me.*)
  - a. aspetti
  - b. aspetta
  - c. aspettano
  - d. aspetto
3. Ieri non \_\_\_\_\_ in banca perché era già tardi e la filiale era chiusa. (*Gisteren ben ik niet langs de bank gegaan omdat het al laat was en het filiaal gesloten was.*)
  - a. è passato
  - b. sono passato
  - c. passato
  - d. ho passato

1. ha consegnato 2. aspetto 3. sono passato

### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



#### a. Chiedere la farmacia più vicina

- Studente:** *Mi scusi, dov'è la farmacia più vicina?*  
(*Pardon, waar is de dichtstbijzijnde apotheek?*)
- Passante:** *La farmacia è lì in fondo alla via, vicino alla banca.*  
(*De apotheek is daar aan het einde van de straat, vlak bij de bank.*)
- Studente:** *È aperta adesso o apre più tardi?*  
(*Is ze nu open of gaat ze later open?*)
- Passante:** *Oggi apre presto, alle otto, e chiude alle venti.*  
(*Vandaag gaat ze vroeg open, om acht uur, en ze sluit om twintig uur.*)

1. Dove si trova la farmacia sulla mappa immaginaria? Vicino a cosa?

---

### b. Domandare gli orari della biblioteca

**Studente:** *Buongiorno, vorrei sapere gli orari della biblioteca, per favore.  
(Goedemorgen, ik zou graag de openingstijden van de bibliotheek willen weten, alstublieft.)*

**Impiegata biblioteca:** *Buongiorno, la biblioteca apre alle nove e chiude alle diciotto.  
(Goedemorgen, de bibliotheek gaat om negen uur open en sluit om achttien uur.)*

**Studente:** *Perfetto, allora passo più tardi, dopo il lavoro.  
(Perfect, dan kom ik later langs, na het werk.)*

**Impiegata biblioteca:** *Va bene, l'aspettiamo; l'ingresso è vicino all'ufficio postale.  
(Goed, we verwachten u; de ingang is vlak bij het postkantoor.)*

1. A che ora apre e a che ora chiude la biblioteca?

---

### 6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. Sei in una città nuova per lavoro. Hai una riunione tra due ore e devi stampare dei documenti. Chiedi a un collega dove è **la biblioteca** in città. (Usa: la biblioteca, vicino, lontano)

---



2. È sabato mattina. Vuoi andare al mare in macchina, ma il serbatoio è quasi vuoto. Chiedi al vicino dove c'è **il distributore di benzina** aperto adesso. (Usa: il distributore di benzina, qui vicino, aperto)

---

### 7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

Ciao! Sono Marco, il tuo vicino del **terzo piano**.

Devo andare in **farmacia** domani. Tu sai dov'è la farmacia vicino a casa? È **vicino alla banca** o alla **scuola**?

Un'altra cosa: sai a che ora **apre** la farmacia la mattina? Apre **presto** o **tardi**? Io lavoro e non voglio **aspettare** molto.

Grazie!

Marco



**Schrijf een passende reactie:** *Ciao Marco, / La farmacia è vicino a... / Secondo me apre alle...*

---



---



---

**Belangrijke  
werkwoorden**

io  
tu  
lui/lei  
noi  
voi  
loro

**Passare** (*passeren*)

Passato prossimo  
ho passato  
hai passato  
ha passato  
abbiamo passato  
avete passato  
hanno passato

**Aspettare** (*wachten*)

Presente  
aspetto  
aspetti  
aspetta  
aspettiamo  
aspettate  
aspettano